

## **Аннотация дисциплины «Чувашский язык»**

Направление подготовки (специальность)  
**035701 «Перевод и переводоведение»**  
специалитет

1. **Цель дисциплины:** формирование знаний об основных закономерностях современного чувашского языка, развитие коммуникативной компетенции в совокупности её составляющих – речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной.

### **2. Место дисциплины в структуре ООП ВПО:**

Дисциплина «Чувашский язык» входит в число дисциплин по выбору вариативной части гуманитарного цикла дисциплин.

Для освоения дисциплины «Чувашский язык» студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения предмета «Чувашский язык» в общеобразовательной школе.

### **3. Требования к результатам освоения дисциплины:**

Процесс изучения дисциплины «Чувашский язык» направлен на формирование следующих компетенций, предусмотренных ФГОС ВПО по направлению подготовки – 035701 – Перевод и переводоведение»:

#### **а) общекультурных компетенций (ОК):**

– способен понимать движущие силы и закономерности исторического процесса, роль личности в истории, особенности политической организации общества, способен уважительно и бережно относиться к историческому наследию и культурным традициям, толерантно воспринимать социальные и культурные различия (ОК-4);

#### **б) профессиональных компетенций (ОПК):**

– обладает способностью осуществлять послепереводческое саморедактирование и контрольное редактирование текста перевода (ПК-17).

– обладает способностью осуществлять реферирование и аннотирование письменных текстов (ПК-25);

– обладает способностью проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвострановедческий комментарий к тексту (ПК-33);

– обладает способностью анализировать результаты собственной переводческой деятельности с целью ее совершенствования и повышения своей квалификации (ПК-34).

#### **В результате изучения дисциплины студент должен:**

##### **знать:**

– движущие силы и закономерности исторического процесса, особенности политической организации общества, историческое наследие и культурные традиции, социальные и культурные различия;

– особенности лингвопереводческого анализа текста и лингвострановедческого комментария к тексту;

– правила реферирования и аннотирования письменных текстов;

##### **уметь:**

– осуществлять послепереводческое саморедактирование и контрольное редактирование текста перевода;

– осуществлять реферирование и аннотирование письменных текстов;

##### **владеть:**

– навыками осуществления лингвопереводческого анализа текста и создания лингвострановедческого комментария к тексту;

– навыками осуществления переводческой деятельности с целью ее совершенствования и повышения своей квалификации.

**4. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.**

**5. Разработчик:**

ЧГПУ, доцент кафедры чувашского языка и методики преподавания Е.А. Андреева